FORMULAIRE D’INSCRIPTION EN STAGE EN France

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Programme d’inscription : |  |  |
| Выбранная программа стажировки, выделить нужное | X | Stage ordinaire (restauration, hotelerie) |
|  | Стажировка в сфере гостиничного и ресторанного бизнеса (краткосрочная или долгосрочная) |
|  |  | AU-PAIR |
|  | Программа международного культурного обмена |
|  |  | Etudes |
|  | Программы обучения за рубежом |
|  |  | Vacances-Travail |
|  | Национальная виза, позволяющая легально работать во Франции на протяжении периода до года |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Durée de stage prévue : de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  | Eказать желаемые даты начала и окончания программы) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2. | Nom (comme indiqué dans votre passeport international) : |  |
|  | Фамилия (как указано в вашем загранпаспорте) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3. | Prénom (comme indiqué dans votre passeport international) : |  |
|  | Имя (как указано в вашем загранпаспорте) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4. | Patronyme : |  |
|  | Имя отчество |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5. | Date et lieu de naissance : |  |
|  | Дата и место рождения (город и страна) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6. | Nationalité : |  |
|  | Национальность как указано в паспорте гражданина |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7. | Adresse de domicile (officiel) : |  |
|  | Адрес по прописке (дом, улица, квартира, почтовый индекс, почтовый индекс, город или иное название населенного пункта, страна) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8. | Téléphone de contact : |  |
|  | Контактный телефон |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 9. | E-mail : |  |
|  | Пол |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 10. | Instagram : |  |
|  | Инстаграм |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 11. | Skype : |  |
|  | Скайп |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 12. | Adresse postale pour envoyer les documents : |  |
|  | Почтовый адрес для отправки документов (фактический адрес проживания с обязательным указанием почтового индекса) |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 13. | Sexe : |  |
|  | Пол |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 14. | Statut maritale : |  |
|  | Гражданское положение (в браке/холост) |  |
|  |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| 15. | Comment avez-vous appris la possibilité de stage en France ?  Mettez le nom de la personne qui vous a conseillé le stage |
|  | Откуда Вы узнали о возможности стажировки. Укажите ФИО человека (название организации), порекомендовавшего стажировку |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 16. | Quel niveau du français vous avez ? (DELF A1, A2, B1, B2; DALF C1, C2;) | |
|  | Уровень Вашего владения французским языком |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 17. | Parlez-vous d’autres langues ? Lesquelles ? Votre niveau ? | |
|  | Говорите ли Вы на других языках? Каких? Ваш уровень укажите в скобочках. |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 18. | Avez-vous un visa Schengen valable actuellement ? Pour quel période? | |
|  | Есть ли у вас действующая шенгенская виза? На какой период она выдана? \*указать конкретные даты |  |
|  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 19. | Avez-vous déjà eu un refus de visa auparavant ? | |
|  | Были ли у Вас ранее отказы в визе? Если были, то укажите причину. |  |
|  |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| 20. | Avez-vous une expérience professionnelle dans la restauration/hôtellerie ? |
|  | Был ли у вас ранее профессиональный опыт в сфере гостиничного или ресторанного бизнеса? |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 21. | Quelles sont vos motivations concernant le stage en France ? \*Mettez les chiffres 1-3 en ordre de priorité  Plus vous répondez honnêtement à cette question, plus votre stage vous conviendra et sera réussi. |
|  | Цель вашей стажировки. Расставьте цифры от 1 до 4 в порядке возрастания приоритета (1 – самое важное). Чем честнее вы ответите на этот вопрос, тем больше вероятность подобрать для вас наиболее подходящую вакансию |
|  |  |
| 1 | Gagner de l’argent  (Заработать денег) |
| 2 | Améliorer le français, connaitre la culture française  (улучшить уровень французского языка и познать французскую культуру) |
| 3 | Recevoir une expérience professionnelle, apprendre le métier  (получить профессиональный опыт и приобрести навыки в профессии) |
| 4 | Autre. À presiser :  (другое, указать) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 22. | Combien vous souhaitez gagner par mois ? |
|  | Укажите сумму, которую вы бы хотели получать в качестве вознаграждения в месяц. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 23. | Êtes-vous prêt (e) de faire les heures supplémentaires pour gagner plus d’argent ? Combien d’heures en plus par semaine ? |
|  | Готовы ли вы брать сверхурочные? Сколько часов в неделю? |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 24. | Avez-vous des allergies / des problèmes de santé ? |
|  | Есть ли у Вас пищевые аллергии или другие проблемы со здоровьем? |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 25. | Si vous comptez effectuer votre stage avec un(e) ami(e), marquez son nom et son prénom. |
|  | Если вы хотите поехать на стажировку с другом, укажите его ФИО |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 26. | Décrivez votre personnalité. |
|  | Охарактеризуйте свою личность |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 27. | Aves vous les permis de conduire ? |
|  | Есть ли у Вас водительские права? |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 28. | Remplissez l’information sur votre établissement d’enseignement ou l’école de langues. |
|  | Заполните информацию о Вашем учебном заведении (ВУЗе или языковой школе) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Nom : Université  Название университета |  |
| Représenté par :  Представленный кем, ФИО |  |
| En qualité de :  В качестве (должность) |  |
| Adresse :  Адрес учебного заведения |  |
| Téléphone :  Телефон |  |
| E-mail :  Электронный адрес |  |
| Site d’internet:  Сайт |  |

ETUDES OU FORMATION SUIVIES

|  |  |
| --- | --- |
|  | Nature des études ou de la formation : |
|  | Направление подготовки (специальность) или наименование факультета |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Durée : de 20… à 20… (ans) |
|  | Год начала и окончания обучения. С \_\_\_\_ по \_\_\_\_ (общий срок обучения) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Niveau de la préparation atteint : … -ème année |
|  | Текущий год обучения |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Diplôme préparé ou qualification visée : |
|  | Присеваемая по окончанию квалификация (например, бакалавр, магистр, специалист менеджер в сфере туризма) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Nom, prénom et qualité du responsable du stagiaire dans l’établissement d’enseignement ou l’organisme de formation : |
|  | ФИО ответственного за стажировку в учебном заведении (кто подпишет договор) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Nombre des heures : |
|  | Общее число учебных часов (желательно также указать количество часов по программе за текущий год) |
|  |  |

Документы для досье присылать в следующем формате:

FORMULAIRE\_NomPrenom

CV\_NomPrenom

LM\_NomPrenom

PASSEPORT\_NomPrenom